



26.10.2018

# VÉLEMÉNY

a Regionális Fejlesztési Bizottság részéről

a Foglalkoztatási és Szociális Bizottság részére

az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapról (EGAA) szóló európai  
parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatról  
(COM(2018)0380 – C8-0231/2018 – 2018/0202(COD))

A vélemény előadója: Tamás Deutsch

PA\_Legam

## RÖVID INDOKOLÁS

Az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapot (EGAA) eredetileg 2007-ben hozták létre a legkiszolgáltatottabb és legkevésbé képzett munkavállalókat érintő negatív következmények ellensúlyozására, akiket a világkereskedelem szerkezetében bekövetkezett változásokból eredő létszámcsökkentések sújtanak. Az EGAA célja, hogy a súlyos gazdasági zavarban szenvedő területeken és ágazatokban aktív munkaerőpiaci intézkedések társfinanszírozása révén megkönnyítse a munkavállalók – különösen a hátrányos helyzetű, idősebb és fiatal munkanélküliek – munkaerőpiacra történő visszailleszkedését vagy önfoglalkoztatását. Az EGAA mint uniós szociálpolitikai eszköz bizonyított hozzáadott értéke abban rejlik, hogy látható, célzott pénzügyi támogatást nyújt a csoportos létszámleépítések által sújtott munkavállalók átképzésére és a munkaerőpiacra történő visszailleszkedésére irányuló személyre szabott programokhoz.

Az előadó üdvözli a Bizottság azon javaslatát, hogy 2020 után is folytassa az EGAA-intézkedéseket. Ez az arra irányuló politikai szándékot mutatja, hogy tovább erősítsük az emberek minőségi és befogadó oktatáshoz, képzéshez és egész életen át tartó tanuláshoz való jogát annak érdekében, hogy olyan készségeket tartsanak, illetve szerezzenek meg, amelyek lehetővé teszik számukra, hogy teljes mértékben részt vegyenek a társadalomban és sikeresen alkalmazkodjanak a munkaerőpiaci változásokhoz.

Az előadó különösen üdvözli az EGAA hatályának más okokból, például az automatizálásból és a digitalizációból eredő zavarokra való kiterjesztését, a munkaerőpiac új kihívásainak figyelembevétele érdekében. Ezért úgy véli, hogy az alap neve nem megfelelő, mivel nem kizárólag a globalizáció hatásait kezeli, így fontolóra kellene venni az alap átnevezését.

Az előadó kiemeli továbbá, hogy tovább kell csökkenteni a kérelmek elbírálási idejét, és egyszerűsíteni kell az eljárásokat az EGAA mobilizációjára vonatkozó határozatok zökkenőmentes és gyors elfogadásának biztosítása érdekében, hogy a támogatás gyorsabban eljusson azokhoz, akik elveszítették munkahelyüket.

Végezetül annak érdekében, hogy az elbocsátott munkavállalók kisebb csoportjai nagyobb mértékben részesülhessenek az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alap forrásaiból, és hogy csökkentsük a tagállami kérelmek előtt álló igazgatási akadályokat, az előadó javasolja a kérelmekre vonatkozó alsó küszöbnek a javasolt 250 elbocsátott személyről 150-re való csökkentését: a nagyarányú elbocsátások kevésbé gyakoriak, és a jelenlegi munkahelyek jelentős részét kkv-k biztosítják. E változtatás ekképpen kedvező hatással lehet a lehetséges kedvezményezettekre, és az Európai Unió minden régiójában növelheti a lehetőségeket az újbóli foglalkoztatásra.

## MÓDOSÍTÁSOK

A Regionális Fejlesztési Bizottság felkéri a Foglalkoztatási és Szociális Bizottságot mint illetékes bizottságot, hogy vegye figyelembe az alábbi módosításokat:

## Módosítás 1

### Rendeletre irányuló javaslat 1 preambulumbekkezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(1) Az Európai **Unió működéséről** szóló szerződés (**EUMSZ**) 3. cikkében és 10. cikkében foglalt horizontális elveket, ideértve az **EUMSZ** 5. cikkében meghatározott szubszidiaritás és arányosság elvét az alapok végrehajtása során tiszteletben kell tartani, az Európai Unió Alapjogi Chartáját figyelembe véve. A tagállamoknak és a Bizottságnak törekednie kell az egyenlőtlenségek felszámolására, a férfiak és nők közötti egyenlőség előmozdítására, a nemi dimenzió integrálására, valamint a nemi, faji vagy etnikai származáson, valláson vagy meggyőződésen, fogyatékonyságon, koron vagy szexuális irányultságon alapuló megkülönböztetés megszüntetésére. Az alapok célkitűzéseit a fenntartható fejlődés keretében, a környezet minőségének megőrzésével, védelmével és javításával kapcsolatos cél Unió általi előmozdítása révén kell megvalósítani, az EUMSZ 11. cikkében és 191. cikkének (1) bekezdésében megállapítottak szerint, figyelembe véve a szennyező fizet elvet.

## Módosítás 2

### Rendeletre irányuló javaslat 3 preambulumbekkezdés

PE627.654v02-00

4/29

AD\1167188HU.docx

*Módosítás*

(1) Az Európai **Unióról** szóló szerződés (**EUSZ**) 3. cikkében és az **EUMSZ** 9. és 10. cikkében foglalt horizontális elveket, ideértve a **megkülönböztetésmentesség elvét**, az **EUSZ** 5. cikkében meghatározott szubszidiaritás és arányosság elvét, az alapok végrehajtása során tiszteletben kell tartani, az Európai Unió Alapjogi Chartáját figyelembe véve. A tagállamoknak és a Bizottságnak törekednie kell az egyenlőtlenségek felszámolására, a férfiak és nők közötti egyenlőség előmozdítására, a nemi dimenzió integrálására, valamint a nemi, faji vagy etnikai származáson, valláson vagy meggyőződésen, fogyatékonyságon, koron vagy szexuális irányultságon alapuló megkülönböztetés megszüntetésére. Az alapok célkitűzéseit a fenntartható fejlődés **és az ENSZ fenntartható fejlesztési céljainak** keretében, **valamint az Unió Egyesült Nemzetek Éghajlatváltozási Keretegyezménye Feleinek 21. Konferenciáját követő, az éghajlatváltozásról szóló 2015. évi Párizsi Megállapodás melletti elköteleződése értelmében** a környezet minőségének megőrzésével, védelmével és javításával kapcsolatos cél Unió általi előmozdítása révén kell megvalósítani, az EUMSZ 11. cikkében és 191. cikkének (1) bekezdésében megállapítottak szerint, figyelembe véve a szennyező fizet elvet.

(3) 2017. június 20-án a Tanács támogatta „az ENSZ 2030-ig tartó időszakra vonatkozó fenntartható fejlesztési menetrendje”<sup>16</sup> című dokumentumra az Unió által adott választ<sup>17</sup> – Európa fenntartható jövőjét. A Tanács hangsúlyozza: a fenntartható fejlesztési célokat mindhárom (a gazdasági, a társadalmi és a környezeti) vetület tekintetében meg kell valósítani, mégpedig kiegyensúlyozott és integrált módon. A fenntartható fejlesztési célokat az európai szakpolitikai keretben érvényesíteni kell, és az Uniónak a globális kihívások kezelését célzó szakpolitikáiban ambiciózusnak kell lennie. A Tanács üdvözölte a Bizottság 2016. november 22-i, „A következő lépések Európa fenntartható jövőjéért – Európai fellépés a fenntarthatóságért” című közleményét, amely az első lépést jelenti egyrészt a fenntartható fejlesztési célok horizontális érvényesítése felé, másrészt a fenntartható fejlődés szempontjainak mint alapvető fontosságú irányelveknek az összes uniós szakpolitikában – többek között a pénzügyi eszközökön keresztül történő alkalmazása felé.

(3) 2017. június 20-án a Tanács támogatta „az ENSZ 2030-ig tartó időszakra vonatkozó fenntartható fejlesztési menetrendje”<sup>16</sup> című dokumentumra az Unió által adott választ<sup>17</sup> – Európa fenntartható jövőjét. A Tanács hangsúlyozza: a fenntartható fejlesztési célokat mindhárom (a gazdasági, a társadalmi és a környezeti) vetület tekintetében meg kell valósítani, **a kultúrát is beleértve**, mégpedig kiegyensúlyozott és integrált módon. A fenntartható fejlesztési célokat az európai szakpolitikai keretben érvényesíteni kell, és az Uniónak a globális kihívások kezelését célzó szakpolitikáiban ambiciózusnak kell lennie. A Tanács üdvözölte a Bizottság 2016. november 22-i, „A következő lépések Európa fenntartható jövőjéért – Európai fellépés a fenntarthatóságért” című közleményét, amely az első lépést jelenti egyrészt a fenntartható fejlesztési célok horizontális érvényesítése felé, másrészt a fenntartható fejlődés szempontjainak mint alapvető fontosságú irányelveknek az összes uniós szakpolitikában – többek között a pénzügyi eszközökön keresztül történő alkalmazása felé.

<sup>16</sup> <http://eu-un.europa.eu/eu-response-2030-agenda-sustainable-development-sustainable-european-future/>.

<sup>17</sup>

<https://sustainabledevelopment.un.org/post2015/transformingourworld>.

<sup>16</sup> <http://eu-un.europa.eu/eu-response-2030-agenda-sustainable-development-sustainable-european-future/>.

<sup>17</sup>

<https://sustainabledevelopment.un.org/post2015/transformingourworld>.

### Módosítás 3

#### Rendeletre irányuló javaslat 6 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(6) A Bizottság „Vitaanyag a globalizáció előnyünkre fordításáról” című

Módosítás

(6) A Bizottság „Vitaanyag a globalizáció előnyünkre fordításáról” című

dokumentumában<sup>20</sup> kifejti, hogy a jól képzett munkaerő iránti kereslet növekedésének és az alacsonyan képesítést igénylő munkahelyek csökkenésének fő kiváltó oka a kereskedelemhez kapcsolódó globalizáció és a technológiai fejlődés kombinációja. A nyitott kereskedelem és a világpiacok integrációja óriási általános előnyökkel jár, ezeket a negatív mellékhatásokat azonban kezelni kell. Mivel a globalizáció jelenlegi előnyei már így is egyenlőtlenül oszlanak meg a lakosság és **a régiók** között, és jelentős hatást gyakorolnak a hátrányosan érintettekre, fennáll annak a veszélye, hogy az egyre gyorsuló műszaki haladás tovább erősíti ezeket a hatásokat. Ezért a szolidaritás és a fenntarthatóság elveivel összhangban biztosítani kell, hogy a globalizáció előnyeinek megoszlása méltányosabb módon történjen, összeegyeztetve a gazdasági nyitást és műszaki haladást **a** szociális védelemmel.

---

20

[https://ec.europa.eu/commission/publications/reflection-paper-harnessing-globalisation\\_hu](https://ec.europa.eu/commission/publications/reflection-paper-harnessing-globalisation_hu).

#### Módosítás 4

##### Rendeletre irányuló javaslat 7 preambulumbekzdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(7) A „Vitaanyag az Európai Unió pénzügyeinek jövőjéről”<sup>21</sup> című dokumentumában a Bizottság hangsúlyozza, hogy csökkenteni kell a tagállamok közötti és a tagállamokon belüli gazdasági és társadalmi különbségeket. Ezért az egyenlőségbe, az oktatásba és képzésbe, valamint az egészségügybe

PE627.654v02-00

dokumentumában<sup>20</sup> kifejti, hogy a jól képzett munkaerő iránti kereslet növekedésének és az alacsonyan képesítést igénylő munkahelyek csökkenésének fő kiváltó oka a kereskedelemhez kapcsolódó globalizáció és a technológiai fejlődés kombinációja. A nyitott kereskedelem és a világpiacok integrációja óriási általános előnyökkel jár, ezeket a negatív mellékhatásokat azonban kezelni kell. Mivel a globalizáció jelenlegi előnyei már így is egyenlőtlenül oszlanak meg a lakosság, **a régiók** és **az államok** között, és jelentős hatást gyakorolnak a hátrányosan érintettekre, fennáll annak a veszélye, hogy az egyre gyorsuló műszaki haladás tovább erősíti ezeket a hatásokat. Ezért a szolidaritás és a fenntarthatóság elveivel összhangban biztosítani kell, hogy a globalizáció **hatásait jobban előre jelezzék és várható** előnyeinek megoszlása méltányosabb módon történjen, összeegyeztetve a gazdasági nyitást és műszaki haladást **az erőteljes újrafoglalkoztatással és** szociális védelemmel.

---

20

[https://ec.europa.eu/commission/publications/reflection-paper-harnessing-globalisation\\_hu](https://ec.europa.eu/commission/publications/reflection-paper-harnessing-globalisation_hu).

*Módosítás*

(7) A „Vitaanyag az Európai Unió pénzügyeinek jövőjéről”<sup>21</sup> című dokumentumában a Bizottság hangsúlyozza, hogy csökkenteni kell a tagállamok közötti és a tagállamokon belüli gazdasági és társadalmi különbségeket. Ezért **a fenntartható fejlődésbe**, az egyenlőségbe, az oktatásba és képzésbe,

6/29

AD\1167188HU.docx

történő beruházások elsődleges fontosságúak.

21

[https://ec.europa.eu/commission/publications/reflection-paper-future-eu-finances\\_hu](https://ec.europa.eu/commission/publications/reflection-paper-future-eu-finances_hu).

## Módosítás 5

### Rendeletre irányuló javaslat 8 preambulumbekzdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(8) A globalizáció és a technológiai változások valószínűleg tovább növelik a világpiacok összekapcsoltságát és kölcsönös függését. A munkaerő-újraelosztás ennek a gazdasági változásnak egy központi és elengedhetetlen eleme. Az elbocsátott és az elbocsátás által fenyegetett munkavállalóknak nyújtott támogatásnak kiemelkedő jelentősége van abban, hogy a változás előnyeinek elosztása méltányosan történhessen. „A változásra való felkészülésre és a szerkezetátalakításra vonatkozó uniós minőségi keret”<sup>22</sup> az az uniós szakpolitikai eszköz, amely létrehozza a vállalati szerkezetátalakításra való felkészüléssel és annak kezelésével kapcsolatos legjobb gyakorlatok keretét. Átfogó keretet biztosít a gazdasági kiigazítás és szerkezetátalakítás, valamint foglalkoztatási és társadalmi hatásaik által jelentett kihívások megfelelő politikai eszközökkel történő kezelésére. Arra is felszólítja a tagállamokat, hogy az uniós és nemzeti finanszírozást oly módon használják fel, hogy a szerkezetátalakítás társadalmi hatását, különösen a foglalkoztatásra gyakorolt káros hatásokat hatékonyabban csökkentsék. Az érintett munkavállalók támogatását célzó fontosabb uniós eszközök az Európai Szociális Alap+ (ESZA+), amely megelőző jelleggel kíván támogatást nyújtani,

valamint az egészségügybe történő beruházások elsődleges fontosságúak.

21

[https://ec.europa.eu/commission/publications/reflection-paper-future-eu-finances\\_hu](https://ec.europa.eu/commission/publications/reflection-paper-future-eu-finances_hu).

*Módosítás*

(8) A globalizáció és a technológiai változások, **valamint az éghajlatváltozás** valószínűleg tovább növelik a világpiacok összekapcsoltságát és kölcsönös függését. A munkaerő-újraelosztás ennek a gazdasági változásnak egy központi és elengedhetetlen eleme. Az elbocsátott és az elbocsátás által fenyegetett munkavállalóknak nyújtott támogatásnak kiemelkedő jelentősége van abban, hogy a változás előnyeinek elosztása méltányosan történhessen. „A változásra való felkészülésre és a szerkezetátalakításra vonatkozó uniós minőségi keret”<sup>22</sup> az az uniós szakpolitikai eszköz, amely létrehozza a vállalati szerkezetátalakításra való felkészüléssel és annak kezelésével kapcsolatos legjobb gyakorlatok keretét. Átfogó keretet biztosít a gazdasági kiigazítás és szerkezetátalakítás, valamint foglalkoztatási és társadalmi hatásaik által jelentett kihívások megfelelő politikai eszközökkel történő kezelésére. Arra is felszólítja a tagállamokat, hogy az uniós és nemzeti finanszírozást oly módon használják fel, hogy a szerkezetátalakítás társadalmi hatását, különösen a foglalkoztatásra gyakorolt káros hatásokat **és a kérdéses régiókra gyakorolt hatást** hatékonyabban csökkentsék. Az érintett munkavállalók támogatását célzó fontosabb uniós eszközök az Európai Szociális Alap+ (ESZA+), amely megelőző

valamint az *EGGA*, amely *váratlanul bekövetkező* fontosabb szerkezetátalakítások esetén kínál segítségnyújtást.

jelleggel kíván támogatást nyújtani, valamint az *EGAA*, amely fontosabb szerkezetátalakítások esetén kínál segítségnyújtást. *Egy proaktívabb megközelítés keretében az EGAA felhasználható azon munkavállalók megsegítésére, akiket még foglalkoztatnak, de egy meghatározott határidőn belül el fognak bocsátani.*

---

<sup>22</sup> A BIZOTTSÁG KÖZLEMÉNYE AZ EURÓPAI PARLAMENTNEK, A TANÁCSNAK, AZ EURÓPAI GAZDASÁGI ÉS SZOCIÁLIS BIZOTTSÁGNAK ÉS A RÉGIÓK BIZOTTSÁGÁNAK – „A változásra való felkészülésre és a szerkezetátalakításra vonatkozó uniós minőségi keret” (COM(2013) 882 *final*, 2013.12.13.).

---

<sup>22</sup> A BIZOTTSÁG KÖZLEMÉNYE AZ EURÓPAI PARLAMENTNEK, A TANÁCSNAK, AZ EURÓPAI GAZDASÁGI ÉS SZOCIÁLIS BIZOTTSÁGNAK ÉS A RÉGIÓK BIZOTTSÁGÁNAK – „A változásra való felkészülésre és a szerkezetátalakításra vonatkozó uniós minőségi keret” (COM(2013)0882, 2013.12.13.).

## Módosítás 6

### Rendeletre irányuló javaslat 13 preambulumbekkezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(13) A Bizottság hangsúlyozza, hogy az EGAA továbbra is fontos szerepet tölt be, hiszen olyan rugalmas eszköz, amely támogatja az elbocsátott munkavállalókat és segíti őket abban, hogy minél előbb új munkahelyet találjanak. Az Uniónak ezután is specifikus, egyszeri támogatást kell nyújtania, hogy megkönnyítse a komoly gazdasági zavarok által sújtott területek, ágazatok, körzetek vagy munkaerőpiacok elbocsátott munkavállalóinak munkaerőpiacra történő újbóli beilleszkedését. Mivel a nyitott kereskedelem, a technológiai változások és más tényezők – például a karbonszegény gazdaságra való átállás – közötti viszonyok és kölcsönös egymásra hatásuk miatt egyre nehezebb az elbocsátásokat okozó konkrét tényezőt azonosítani, a jövőben az EGAA igénybevétele csak a jelentős hatással járó

*Módosítás*

(13) A Bizottság hangsúlyozza, hogy az EGAA továbbra is fontos szerepet tölt be, hiszen olyan rugalmas eszköz, amely támogatja az elbocsátott munkavállalókat és segíti őket abban, hogy minél előbb új munkahelyet találjanak. Az Uniónak ezután is specifikus, egyszeri támogatást kell nyújtania, hogy megkönnyítse a komoly gazdasági zavarok által sújtott területek, ágazatok, körzetek vagy munkaerőpiacok elbocsátott munkavállalóinak munkaerőpiacra történő újbóli *minőségi és fenntartható beilleszkedését, például zöld munkahelyekkel*. Mivel a nyitott kereskedelem, a technológiai változások és más tényezők – például a karbonszegény gazdaságra való *tervezett* átállás, *különösen a szén fokozatos kivételese által érintett régiókban* – közötti



szerkezetátalakítási esemény meglétéhez lesz kötve. Tekintettel céljára, amely nem más, mint sürgős helyzetben és váratlan körülmények között támogatást nyújtani, kiegészítve az ESZA+ által kínált megelőző jellegű támogatást, rugalmas, speciális eszközként a többéves pénzügyi keret felső határain kívül kell maradnia, amint az a Bizottság közleményében szerepel. Modern költségvetés a polgárainak védelmet, biztonságot és lehetőségeket nyújtó Unió számára – A 2021–2027-es időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keret és melléklete<sup>27</sup>

viszonyok és kölcsönös egymásra hatásuk miatt egyre nehezebb az elbocsátásokat okozó konkrét tényezőt azonosítani, a jövőben az EGAA igénybevétele csak a jelentős hatással járó szerkezetátalakítási esemény meglétéhez lesz kötve. Tekintettel céljára, amely nem más, mint sürgős helyzetben és váratlan körülmények között támogatást nyújtani, kiegészítve az ESZA+ által kínált megelőző jellegű támogatást, rugalmas, speciális eszközként a többéves pénzügyi keret felső határain kívül kell maradnia, amint az a Bizottság közleményében szerepel. Modern költségvetés a polgárainak védelmet, biztonságot és lehetőségeket nyújtó Unió számára – A 2021–2027-es időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keret és melléklete<sup>27</sup>.

## Módosítás 7

### Rendeletre irányuló javaslat 13 a preambulumbekzdés (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

***(13a) A szénbányászat visszaesése és az alternatív energiaforrásokra való átállás, amelyet részben az éghajlat-változással kapcsolatos európai politika követel meg, jelentős kihívást jelent bizonyos régiókban, ahol eddig szenet bányásztak. A szén fokozatos kivezetése gazdasági terhet és a munkahelyek megszűnésének kockázatát jelent, különösen a szénbányászati régiókban. Ezt a szerkezeti változást enyhíteni, támogatni kell, és a foglalkoztatás tekintetében elviselhetővé kell tenni.***

## Módosítás 8

### Rendeletre irányuló javaslat

## 14 preambulumbekzdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(14) Ahogy fentebb is szerepel, az EGAA európai jellegének fenntartása érdekében a támogatási kérelmet nagyobb, a helyi vagy regionális gazdaságra jelentős hatással járó szerkezetátalakítások esetén lehet indítani. Ezt a hatást az egy bizonyos referencia-időszak alatt **bekövetező** elbocsátások minimális számában kell meghatározni. A félidős értékelés eredményeit figyelembe véve a küszöböt **250**, egy **négyhónapos (illetve ágazati esetekben 6 hónapos)** referencia-időszakban megszűnő munkahelyben kell megállapítani. Figyelembe véve, hogy az elbocsátások különböző ágazatokban, de ugyanazon a régióban bekövetkező hulláma ugyanolyan jelentős hatást gyakorol a helyi munkaerőpiacra, regionális kérelmek is benyújthatók. Kisméretű munkaerőpiacok – mint például kisméretű tagállamok vagy az EUMSZ 349. cikke szerinti legkülső régiók – esetében, vagy kivételes helyzetekben azonban alacsonyabb számú elbocsátás esetén is be lehet nyújtani kérelmet.

## Módosítás 9

### Rendeletre irányuló javaslat 18 preambulumbekzdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(18) Az elbocsátott munkavállalók és a tevékenységüket megszüntető önálló vállalkozók számára munkaszerződésük

PE627.654v02-00

10/29

*Módosítás*

(14) Ahogy fentebb is szerepel, az EGAA európai jellegének fenntartása érdekében a támogatási kérelmet nagyobb, a helyi vagy regionális gazdaságra, **különösen az egyetlen iparággal rendelkező területekre** jelentős hatással járó szerkezetátalakítások esetén lehet indítani. Ezt a hatást az egy bizonyos referencia-időszak alatt **bekövetkező** elbocsátások minimális számában kell meghatározni. A félidős értékelés eredményeit figyelembe véve a küszöböt **legalább 150**, egy **hat** hónapos referencia-időszakban megszűnő munkahelyben kell megállapítani. Figyelembe véve, hogy az elbocsátások különböző ágazatokban, de ugyanazon a régióban **vagy a szomszédos vagy a határokon átnyúló régiókban** bekövetkező hulláma ugyanolyan jelentős hatást gyakorol a helyi munkaerőpiacra, regionális kérelmek is benyújthatók, **továbbá a munkavállalók hatékony támogatása érdekében a szolgáltató ágazat sajátosságait is figyelembe kell venni**. Kisméretű munkaerőpiacok – mint például kisméretű tagállamok vagy az EUMSZ 349. cikke szerinti legkülső régiók – esetében, vagy kivételes helyzetekben **(például a munkanélküliség jelentős mértéke által már korábban is különösen sújtott régiók esetében)** azonban alacsonyabb számú elbocsátás esetén is be lehet nyújtani kérelmet.

*Módosítás*

(18) Az elbocsátott munkavállalók és a tevékenységüket megszüntető önálló vállalkozók számára munkaszerződésük

AD\1167188HU.docx

vagy munkaviszonyuk jellegétől függetlenül egyenlő hozzáférést kell biztosítani az EGAA-hoz. E rendelet alkalmazásában ezért lehetséges EGAA-kedvezményezettnek kell tekinteni az elbocsátott munkavállalókat és a tevékenységüket megszüntető önálló vállalkozókat.

vagy munkaviszonyuk jellegétől függetlenül egyenlő hozzáférést kell biztosítani az EGAA-hoz. E rendelet alkalmazásában ezért lehetséges EGAA-kedvezményezettnek kell tekinteni az elbocsátott munkavállalókat – **függetlenül attól, hogy határozott vagy határozatlan idejű szerződéssel vagy kölcsönzött munkavállalóként voltak alkalmazásban** – és a tevékenységüket megszüntető önálló vállalkozókat (**ideértve a mikrovállalkozásokat és a kisvállalkozások ügyvezető-tulajdonosait is**).

## Módosítás 10

### Rendeletre irányuló javaslat 19 preambulumbekzdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(19) Az EGAA-ból nyújtandó pénzügyi hozzájárulásoknak elsősorban olyan aktív munkaerőpiaci intézkedésekre kell irányulniuk, amelyek a kedvezményezetteknek a munkaerőpiacra való gyors és fenntartható újbóli beilleszkedését célozzák, akár eredeti tevékenységi ágazatukon belül, akár azon kívül. Az intézkedéseknek tükrözniük kell a várható helyi **és regionális** munkaerőpiaci igényeket. Adott esetben azonban az elbocsátott munkavállalók mobilitását is támogatni kell annak érdekében, hogy máshol találjanak új állást, Különös figyelmet kell fordítani a digitális korban szükséges készségek fejlesztésére. Törekedni kell arra, hogy az összehangolt, személyre szabott szolgáltatási csomagban lehetőleg korlátozott mértékben legyenek pénzbeli juttatások. A **vállalkozásokat ösztönözni lehetne az EGAA által támogatott** intézkedések nemzeti társfinanszírozásában való részvételre.

*Módosítás*

(19) Az EGAA-ból nyújtandó pénzügyi hozzájárulásoknak elsősorban olyan aktív munkaerőpiaci intézkedésekre **és személyre szabott szolgáltatásokra** kell irányulniuk, amelyek a kedvezményezetteknek a **minőségi** munkaerőpiacra való gyors és fenntartható újbóli beilleszkedését célozzák, akár eredeti tevékenységi ágazatukon belül, akár azon kívül, **az átképzési és képzési programokba történő bevonás révén**. Az intézkedéseknek tükrözniük kell a várható helyi, **regionális vagy nemzeti** munkaerőpiaci igényeket. Adott esetben azonban az elbocsátott munkavállalók **önkéntes és méltányos** mobilitását is támogatni kell annak érdekében, hogy máshol **vagy más régiókban** találjanak új állást. Különös figyelmet kell fordítani a digitális korban szükséges készségek **és a digitális technológiához való hozzáférés** fejlesztésére. Törekedni kell arra, hogy az összehangolt, személyre szabott szolgáltatási csomagban lehetőleg **szigorúan** korlátozott mértékben legyenek pénzbeli juttatások. A **pénzügyi hozzájárulásoknak ki kell egészíteniük a**

*jogszabályok vagy kollektív szerződések értelmében a tagállamok vagy vállalkozások felelősségi körébe tartozó pénzügyi kötelezettségeket, és nem helyettesíthetik azokat. A vállalkozásokat ösztönözni kell az intézkedések nemzeti társfinanszírozásában való részvételre.*

## Módosítás 11

### Rendeletre irányuló javaslat 20 preambulumbekzdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(20) Az aktív munkaerő-piaci szakpolitikai intézkedések összehangolt csomagjának összeállításakor a tagállamoknak az olyan intézkedéseket kell előnyben részesíteniük, amelyek jelentős mértékben hozzájárulnak majd a kedvezményezettek foglalkoztathatóságához. A tagállamoknak törekedniük kell arra, hogy a pénzügyi hozzájárulás felhasználásáról szóló záró jelentés határidejét megelőző hathónapos időszakon belül a tevékenységekben részt vevő kedvezményezett közül a lehető leghamarabb a lehető legtöbbben újra fenntartható módon beilleszkedjenek a munkaerőpiacra.

*Módosítás*

(20) Az aktív munkaerő-piaci szakpolitikai intézkedések összehangolt csomagjának összeállításakor a tagállamoknak az olyan intézkedéseket kell előnyben részesíteniük, amelyek jelentős mértékben hozzájárulnak majd a kedvezményezettek foglalkoztathatóságához. A tagállamoknak törekedniük kell arra, hogy a pénzügyi hozzájárulás felhasználásáról szóló záró jelentés határidejét megelőző hathónapos időszakon belül a tevékenységekben részt vevő kedvezményezett közül a lehető leghamarabb a lehető legtöbbben újra fenntartható módon beilleszkedjenek a **minőségi** munkaerőpiacra.

## Módosítás 12

### Rendeletre irányuló javaslat 21 preambulumbekzdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(21) Az aktív munkaerőpiaci szakpolitikai intézkedések összehangolt szolgáltatási csomagjának összeállításakor a tagállamoknak külön figyelmet kell szentelniük a hátrányos helyzetben lévő kedvezményezettekre, köztük a fiatal és az idősebb munkanélküliekre és azokra, akiket szegénység fenyeget, mivel e

*Módosítás*

(21) Az aktív munkaerőpiaci szakpolitikai intézkedések összehangolt szolgáltatási csomagjának összeállításakor a tagállamoknak külön figyelmet kell szentelniük a hátrányos helyzetben lévő, **kevésbé képzett vagy elégséges készséggel nem rendelkező** kedvezményezettekre, köztük a fiatal és az idősebb

csoportok különleges problémákkal küzdenek a munkaerőpiacra történő visszailleszkedésük tekintetében. Az EGAA felhasználása során tiszteletben kell tartani és elő kell mozdítani a nemek közötti egyenlőség elvét és a hátrányos megkülönböztetés tilalmát, amelyek az Unió alapértékei közé tartoznak.

munkanélküliekre, **a fogyatékossgal élő személyekre**, azokra, akiket szegénység fenyeget, **és akik elszigetelt vagy megközelíthetetlen területeken élnek**, mivel e csoportok különleges problémákkal küzdenek a munkaerőpiacra történő visszailleszkedésük tekintetében. Az EGAA felhasználása során tiszteletben kell tartani és elő kell mozdítani a nemek közötti egyenlőség elvét és a hátrányos megkülönböztetés tilalmát, amelyek az Unió alapértékei közé tartoznak.

### Módosítás 13

#### Rendeletre irányuló javaslat 22 preambulumbekzdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(22) A kedvezményezettek hatékony és gyors támogatása érdekében a tagállamoknak minden tőlük telhetőt meg kell tenniük azért, hogy az EGAA pénzügyi támogatásra vonatkozóan hiánytalan kérelmeket nyújtsanak be. Amennyiben a Bizottság a kérelem értékeléséhez további információkat kér, a kiegészítő információk benyújtására határidőt kell megszabni.

*Módosítás*

(22) A kedvezményezettek hatékony és gyors támogatása érdekében a tagállamoknak **sürgősen** minden tőlük telhetőt meg kell tenniük azért, hogy az EGAA pénzügyi támogatásra vonatkozóan hiánytalan kérelmeket nyújtsanak be, **és az uniós intézményeknek minden tőlük telhetőt meg kell tenniük ezek gyors értékelése érdekében**. Amennyiben a Bizottság a kérelem értékeléséhez további információkat kér, a kiegészítő információk benyújtására határidőt kell megszabni.

### Módosítás 14

#### Rendeletre irányuló javaslat 25 preambulumbekzdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(25) Az EGAA-val kapcsolatos ügyekről és eredményekről folytatott tájékoztatási és kommunikációs tevékenység vonatkozásában külön rendelkezéseket kell előíranyozni.

*Módosítás*

(25) Az EGAA-val kapcsolatos ügyekről és eredményekről folytatott tájékoztatási és kommunikációs tevékenység vonatkozásában külön rendelkezéseket kell előíranyozni. **Az EGAA-val kapcsolatos egyes ügyekről szóló jelentéseket**

*elérhetővé kell tenni, és egységesíteni kell a hozott intézkedések és eredmények tekintetében. Ez további előnyöket jelentene, mivel az ügyek összehasonlíthatóak lennének, és a tagállamok megoszthatnák bevált gyakorlataikat.*

## Módosítás 15

### Rendeletre irányuló javaslat 29 preambulumbekzdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(29) A kedvezményezettek érdekében **a támogatást a lehető leggyorsabb és leghatékonyabb módon hozzáférhetővé kell tenni**. Az EGAA döntéshozatali folyamatában érintett tagállamoknak és uniós intézményeknek minden tőlük telhetőt meg kell tenniük, hogy csökkentsék a kérelmek feldolgozásának idejét és egyszerűsítsék az eljárásokat, ezzel biztosítva az EGAA igénybevételéről szóló határozatok zökkenőmentes és gyors elfogadását. Ezért a jövőben a költségvetési hatóság határoz a Bizottság által benyújtott átcsoportosítási kérelmekről, és az EGAA igénybevételéhez nem lesz szükség többé bizottsági javaslatra.

*Módosítás*

(29) A kedvezményezettek érdekében **gyorsan és hatékonyan kell támogatást nyújtani**. Az EGAA döntéshozatali folyamatában érintett tagállamoknak és uniós intézményeknek minden tőlük telhetőt meg kell tenniük, hogy csökkentsék a kérelmek feldolgozásának idejét, és egyszerűsítsék **és egyedi igényekhez igazítsák** az eljárásokat, ezzel biztosítva az EGAA igénybevételéről szóló határozatok zökkenőmentes és gyors elfogadását. Ezért a jövőben a költségvetési hatóság határoz a Bizottság által benyújtott átcsoportosítási kérelmekről, és az EGAA igénybevételéhez nem lesz szükség többé bizottsági javaslatra.

## Módosítás 16

### Rendeletre irányuló javaslat 2 cikk – 1 bekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

Az EGAA hozzájárul a globalizációból és a technológiai fejlődésből származó előnyök méltányosabb elosztásához azáltal, hogy segíti az elbocsátott munkavállalókat a strukturális változásokhoz való alkalmazkodásban. Az EGAA ezáltal hozzájárul a szociális jogok európai

*Módosítás*

Az EGAA hozzájárul a globalizációból és a technológiai fejlődésből származó előnyök méltányosabb elosztásához azáltal, hogy segíti az elbocsátott munkavállalókat **a globalizációból és a technológiai fejlődésből eredő** strukturális változásokhoz való alkalmazkodásban és

pillérében foglalt elvek végrehajtásához, valamint a *régiók* és a *tagállamok között a* társadalmi és *gazdasági* kohézió előmozdításához.

*az éghajlatbarát, körforgásos, energia- és erőforráshatékony gazdaságra való áttérésben annak érdekében, hogy újból beilleszkedjenek a munkaerőpiacra.* Az EGAA ezáltal hozzájárul a szociális jogok európai pillérében foglalt elvek végrehajtásához, valamint a *valamennyi régió és a tagállam közötti* társadalmi, *gazdasági és területi* kohézió előmozdításához, *és kiegészíti az Európai Szociális Alapból finanszírozott intézkedéseket.*

## Módosítás 17

### Rendeletre irányuló javaslat 3 cikk – 1 bekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(1) A program általános célkitűzése, hogy a *váratlanul bekövetkező* fontosabb szerkezetátalakítások miatt elbocsátott munkavállalók *és* tevékenységüket megszüntető önálló vállalkozók iránt szolidaritást fejezzen ki, illetve számukra az 5. cikkben meghatározottak szerint támogatást nyújtson.

*Módosítás*

(1) A program általános célkitűzése, hogy a fontosabb szerkezetátalakítások miatt elbocsátott, *határozott vagy határozatlan idejű szerződéssel rendelkező vagy ideiglenes alkalmazásban álló* munkavállalók, *továbbá a* tevékenységüket megszüntető önálló vállalkozók iránt szolidaritást fejezzen ki, illetve számukra az 5. cikkben meghatározottak szerint *a munkaerőpiacra való mielőbbi visszailleszkedésüket szolgáló intézkedésekhez pénzügyi* támogatást nyújtson.

## Módosítás 18

### Rendeletre irányuló javaslat 3 cikk – 2 bekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(2) Az EGAA konkrét célkitűzése, hogy támogatást nyújtson a *váratlanul* – különösen a globalizációval összefüggő kihívások, például a világkereskedelem

*Módosítás*

(2) Az EGAA konkrét célkitűzése, hogy támogatást nyújtson a – különösen a globalizációval összefüggő kihívások, például a világkereskedelem változásai,

változásai, kereskedelmi viták, pénzügyi vagy gazdasági válságok, az alacsony szénigényű gazdaságra történő átállás, vagy a digitalizálás vagy automatizálás miatt – bekövetkező **fontosabb** szerkezetátalakítások esetén. Különös hangsúlyt kapnak a hátrányos helyzetű csoportok segítségét célzó intézkedések.

**gazdasági ágazatok átalakulása vagy megszűnése, az uniós versenyszabályok vonatkozásában előnyös helyzetben lévő, Unión kívüli versenytársakkal folytatott verseny, uniós és harmadik országok közötti kereskedelmi viták, pénzügyi vagy gazdasági válságok, az alacsony szénigényű gazdaságra történő átállás (különösen a szén fokozatos kivezetése által érintett régiókban),** vagy a digitalizálás vagy automatizálás miatt – bekövetkező szerkezetátalakítások esetén. Különös hangsúlyt kapnak a hátrányos helyzetű csoportok segítségét célzó intézkedések. **Az Alapból pénzügyileg támogatott intézkedések célja, hogy az intézkedésekben részt vevő minden munkavállaló számára biztosítsák, hogy a támogatási kérelem benyújtásától számított hat hónapon belül minőségi és fenntartható munkahelyet találjon.**

## Módosítás 19

### Rendeletre irányuló javaslat 4 cikk – 1 bekezdés – a pont

*A Bizottság által javasolt szöveg*

a) „elbocsátott munkavállaló”: olyan munkavállaló, akinek a munkaviszonya létszámcsökkentés következtében idő előtt megszűnt, és azt gazdasági okokból nem újítják meg;

*Módosítás*

a) „elbocsátott munkavállaló”: olyan munkavállaló – **beleértve a kölcsönzött munkavállalót is** –, akinek a munkaviszonya létszámcsökkentés következtében idő előtt megszűnt, és azt gazdasági okokból nem újítják meg;

## Módosítás 20

### Rendeletre irányuló javaslat 4 cikk – 1 bekezdés – b pont

*A Bizottság által javasolt szöveg*

b) „önálló vállalkozó”: olyan vállalkozó, aki kevesebb mint **10** munkavállalót foglalkoztat;

*Módosítás*

b) **b)** „önálló vállalkozó”: olyan vállalkozó – **beleértve a vállalkozás tulajdonosát/igazgatóját is** –, aki kevesebb mint **15** munkavállalót foglalkoztat;



## Módosítás 21

### Rendeletre irányuló javaslat 4 cikk – 1 bekezdés – d a pont (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

*da) „szerkezetátalakítás”: olyan munkaerőpiaci jelenség, amely elbocsátásokat eredményezve jelentős hatással van egy adott terület gazdaságára.*

## Módosítás 22

### Rendeletre irányuló javaslat 5 cikk – 2 bekezdés – a pont

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

a) legalább **250** munkavállaló elbocsátása vagy önálló vállalkozó tevékenységének megszűnése egy **négyhónapos** referencia-időszak alatt egy vállalkozáson belül egy tagállamban, ideértve a tevékenységeknek a vállalkozás beszállítóinál vagy az ellátási lánc következő szintjein álló termelők körében történt megszűnését;

a) legalább **150** munkavállaló elbocsátása vagy önálló vállalkozó tevékenységének megszűnése egy **hat hónapos** referencia-időszak alatt egy vállalkozáson belül egy tagállamban **vagy a szomszédos tagállamok határokön átnyúló régióiban**, ideértve a tevékenységeknek a vállalkozás beszállítóinál vagy az ellátási lánc következő szintjein álló termelők körében történt megszűnését;

## Módosítás 23

### Rendeletre irányuló javaslat 5 cikk – 2 bekezdés – b pont

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

b) legalább **250** munkavállaló elbocsátása vagy önálló vállalkozó tevékenységének megszűnése egy **hathónapos** referencia-időszak alatt, különösen az olyan kis- és középvállalkozásoknál, amelyek

b) legalább **150** munkavállaló elbocsátása vagy önálló vállalkozó tevékenységének megszűnése egy **hathónapos** referencia-időszak alatt, különösen az olyan kis- és középvállalkozásoknál, amelyek

mindegyike ugyanabban a NACE Rev. 2. rendszer szerint meghatározott gazdasági ágazatban végzi tevékenységét, és egyetlen, illetve két egymással határos NUTS II szintű régióban található, vagy kettőnél több, egymással határos NUTS II szintű régióban található, és e régiók között van kettő, amelyben az érintett munkavállalók, illetve önálló vállalkozók száma együttesen több mint **250**;

mindegyike ugyanabban a NACE Rev. 2. rendszer szerint meghatározott gazdasági ágazatban végzi tevékenységét, és egyetlen, illetve két egymással határos NUTS II szintű régióban található, vagy kettőnél több, egymással határos NUTS II szintű régióban található, és e régiók között van kettő, amelyben az érintett munkavállalók, illetve önálló vállalkozók száma együttesen több mint **150**;

## Módosítás 24

### Rendeletre irányuló javaslat 5 cikk – 2 bekezdés – c pont

*A Bizottság által javasolt szöveg*

c) legalább **250** munkavállaló elbocsátása vagy önálló vállalkozó tevékenységének megszűnése egy **hathónapos** referencia-időszak alatt, különösen az olyan kis- és középvállalkozásoknál, amelyek ugyanabban vagy különböző, a NACE Rev. 2. rendszer szerint meghatározott gazdasági ágazatban végzik tevékenységüket, és egyetlen NUTS 2 szintű régióban található.

*Módosítás*

c) legalább **150** munkavállaló elbocsátása vagy önálló vállalkozó tevékenységének megszűnése egy **hat hónapos** referencia-időszak alatt, különösen az olyan kis- és középvállalkozásoknál, amelyek ugyanabban vagy különböző, a NACE Rev. 2. rendszer szerint meghatározott gazdasági ágazatban végzik tevékenységüket, és egyetlen NUTS 2 szintű régióban található.

## Módosítás 25

### Rendeletre irányuló javaslat 5 cikk – 3 bekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(3) Kisméretű munkaerőpiacok esetében vagy a kérelmező tagállam által kellőképpen alátámasztott kivételes esetben, különösen a kkv-kat érintő kérelmek tekintetében, ha az elbocsátások súlyos hatással járnak a foglalkoztatottságra és a helyi vagy regionális gazdaságra, akkor is elfogadható

*Módosítás*

(3) Kisméretű munkaerőpiacok esetében vagy a kérelmező tagállam által kellőképpen alátámasztott kivételes esetben, különösen a kkv-kat érintő kérelmek tekintetében, ha az elbocsátások súlyos hatással járnak a foglalkoztatottságra és a helyi vagy regionális gazdaságra, **kiváltképpen**

az e cikk értelmében vett pénzügyi támogatásra benyújtott kérelem, ha **az (1)** bekezdés a), b) vagy c) pontjában meghatározott kritériumok nem teljesülnek maradéktalanul. A kérelmező tagállam kérelmében ismerteti, hogy **az (1)** bekezdés a), b), vagy c) pontjában szereplő támogatási kritériumok közül melyik nem teljesül maradéktalanul. A kivételes esetben nyújtott hozzájárulások aggregált összege nem haladhatja meg az alap éves felső határának 15 %-át.

## Módosítás 26

### Rendeletre irányuló javaslat 8 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

Az EGAA-ból pénzügyi hozzájárulás nyújtható olyan aktív munkaerő-piaci intézkedésekhez, amelyek a célcsoportot alkotó kedvezményezettek, és különösen a hátrányos helyzetű, idős vagy fiatal munkanélküliek munkaerőpiacra való vagy önálló vállalkozóként történő újbóli beilleszkedését célzó összehangolt, személyre szabott szolgáltatási csomag részét képezik.

## Módosítás 27

### Rendeletre irányuló javaslat 8 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

A digitális ipari korban szükséges készségek terjesztése a személyre szabott szolgáltatások minden csomagjának kötelező horizontális eleme. A képzés szintjét az adott kedvezményezett képesítéseire és szükségleteire kell igazítani.

**egyetlen iparágra épülő területeken**, akkor is elfogadható az e cikk értelmében vett pénzügyi támogatásra benyújtott kérelem, ha **a (2)** bekezdés a), b) vagy c) pontjában meghatározott kritériumok nem teljesülnek maradéktalanul. A kérelmező tagállam kérelmében ismerteti, hogy **a (2)** bekezdés a), b), vagy c) pontjában szereplő támogatási kritériumok közül melyik nem teljesül maradéktalanul. A kivételes esetben nyújtott hozzájárulások aggregált összege nem haladhatja meg az alap éves felső határának 15%-át.

*Módosítás*

Az EGAA-ból pénzügyi hozzájárulás nyújtható olyan aktív munkaerő-piaci intézkedésekhez, amelyek a célcsoportot alkotó kedvezményezettek, és különösen a hátrányos helyzetű, idős vagy fiatal munkanélküliek munkaerőpiacra való vagy önálló vállalkozóként történő újbóli, **minőségi és fenntartható** beilleszkedését célzó összehangolt, személyre szabott szolgáltatási csomag részét képezik.

*Módosítás*

A digitális ipari korban, **a körforgásos, energia- és erőforrás-hatékony gazdaságban** szükséges készségek terjesztése a személyre szabott szolgáltatások minden csomagjának kötelező horizontális eleme. A képzés szintjét az adott kedvezményezett képesítéseire és szükségleteire kell

igazítani.

## Módosítás 28

### Rendeletre irányuló javaslat 8 cikk – 1 bekezdés – 3 albekezdés – b pont

*A Bizottság által javasolt szöveg*

b) különleges, korlátozott időre szóló intézkedések, pl. munkakereséshez nyújtott anyagi juttatás, munkáltatóknak nyújtott munkaerő-felvételi ösztönzők, mobilitási támogatás, képzési támogatás vagy napidíj, beleértve a gondozóknak nyújtott juttatásokat.

*Módosítás*

b) különleges, korlátozott időre szóló intézkedések, pl. munkakereséshez nyújtott anyagi juttatás, munkáltatóknak nyújtott munkaerő-felvételi ösztönzők, mobilitási **és étkezési** támogatás, képzési támogatás vagy napidíj, beleértve a gondozóknak nyújtott juttatásokat. ***Ezen intézkedések feltétele a megcélzott kedvezményezettek munkakeresésben és képzési tevékenységekben való aktív részvétele.***

## Módosítás 29

### Rendeletre irányuló javaslat 8 cikk – 1 bekezdés – 6 albekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

A személyre szabott szolgáltatások összehangolt csomagjának kialakításakor fel kell mérni a jövőbeli munkaerőpiaci kilátásokat és a szükséges készségeket. Az összehangolt csomagnak összeegyeztethetőnek kell lennie az erőforrás-hatékony és fenntartható gazdaság felé történő elmozdulással, középpontjában a digitális ipari korban szükséges készségek terjesztésének kell állnia és figyelembe kell vennie a helyi munkaerőpiaci keresletet.

*Módosítás*

A személyre szabott szolgáltatások összehangolt csomagjának kialakításakor fel kell mérni a jövőbeli munkaerőpiaci kilátásokat és a szükséges készségeket. Az összehangolt csomagnak összeegyeztethetőnek kell lennie az ***éghajlatbarát, körforgásos***, erőforrás-hatékony és fenntartható gazdaság felé történő elmozdulással, ***a széntermelő régiók fokozatos megszüntetésével***, középpontjában a digitális ipari korban szükséges készségek terjesztésének kell állnia és figyelembe kell vennie a helyi munkaerőpiaci keresletet.

## Módosítás 30

### Rendeletre irányuló javaslat 8 cikk – 3 bekezdés

(3) A személyre szabott szolgáltatások összehangolt csomagját a célcsoportot alkotó kedvezményezettekkel vagy képviselőikkel, **vagy** a szociális partnerekkel egyeztetve kell elkészíteni.

(3) A személyre szabott szolgáltatások összehangolt csomagját a célcsoportot alkotó kedvezményezettekkel vagy képviselőikkel **és** a szociális partnerekkel egyeztetve kell elkészíteni.

### **Módosítás 31**

#### **Rendeletre irányuló javaslat 9 cikk – 2 bekezdés**

(2) A kérelem benyújtásától vagy adott esetben attól a naptól számított **két héten** belül, hogy a Bizottság rendelkezésére áll a kérelem fordítása – a kettő közül a későbbi időpontban –, a Bizottság igazolja a kérelem kézhezvételét és tájékoztatja a tagállamot minden olyan kiegészítő információról, amelyre a kérelem értékeléséhez szüksége van.

(2) A kérelem benyújtásától vagy adott esetben attól a naptól számított **tíz napon** belül, hogy a Bizottság rendelkezésére áll a kérelem fordítása – a kettő közül a későbbi időpontban –, a Bizottság igazolja a kérelem kézhezvételét és tájékoztatja a tagállamot minden olyan kiegészítő információról, amelyre a kérelem értékeléséhez szüksége van.

### **Módosítás 32**

#### **Rendeletre irányuló javaslat 9 cikk – 4 bekezdés**

(4) A tagállam által nyújtott információk alapján a Bizottság a hiánytalan kérelem vagy adott esetben a kérelem fordításának kézhezvételétől számított **60** munkanapon belül lezárja annak értékelését, hogy a kérelem megfelel-e a pénzügyi hozzájárulás feltételeinek. Kivételes esetben, ha a Bizottság nem tudja betartani e határidőt, írásban kell indokolnia a késedelem okait.

(4) A tagállam által nyújtott információk alapján a Bizottság a hiánytalan kérelem vagy adott esetben a kérelem fordításának kézhezvételétől számított **45** munkanapon belül lezárja annak értékelését, hogy a kérelem megfelel-e a pénzügyi hozzájárulás feltételeinek. Kivételes esetben, ha a Bizottság nem tudja betartani e határidőt, írásban kell indokolnia a késedelem okait, **és a határidőt 20 nappal meghosszabbítva le kell zárnia az értékelést.**

### Módosítás 33

#### Rendeletre irányuló javaslat 9 cikk – 5 bekezdés – d pont

*A Bizottság által javasolt szöveg*

d) adott esetben az elbocsátó vállalkozások, a beszállítók vagy felhasználói termelői kör, az ágazatok és a célcsoportot alkotó kedvezményezettek kategóriáinak azonosítása nem és **korcsoport** szerinti bontásban;

*Módosítás*

d) adott esetben az elbocsátó vállalkozások, a beszállítók vagy felhasználói termelői kör, az ágazatok és a célcsoportot alkotó kedvezményezettek kategóriáinak azonosítása nem és **kor** szerinti bontásban;

### Módosítás 34

#### Rendeletre irányuló javaslat 9 cikk – 5 bekezdés – e pont

*A Bizottság által javasolt szöveg*

e) **az** elbocsátások várható hatása a helyi, a regionális **és** az országos gazdaságra és foglalkoztatásra;

*Módosítás*

e) **az** elbocsátások várható hatása a helyi, a regionális, az országos **vagy adott esetben a határokon átnyúló** gazdaságra és foglalkoztatásra;

### Módosítás 35

#### Rendeletre irányuló javaslat 9 cikk – 5 bekezdés – f pont

*A Bizottság által javasolt szöveg*

f) az összehangolt, személyre szabott szolgáltatási csomag és a kapcsolódó költségek leírása, amely tartalmazza a hátrányos helyzetű, idősebb és fiatalabb kedvezményezettek segítésére irányuló foglalkoztatási kezdeményezéseket támogató intézkedéseket is;

*Módosítás*

f) az összehangolt, személyre szabott szolgáltatási csomag és a kapcsolódó költségek leírása, amely tartalmazza a hátrányos helyzetű, **alacsonyán képzett** idősebb és fiatalabb kedvezményezettek **és a hátrányos helyzetű területeken élők** segítésére irányuló foglalkoztatási kezdeményezéseket támogató intézkedéseket is;

### Módosítás 36

**Rendeletre irányuló javaslat**  
**9 cikk – 5 bekezdés – m a pont (új)**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**ma) nyilatkozatot arról, hogy a tervezett intézkedések kiegészítik a strukturális alapokból finanszírozott tevékenységeket, és arról, hogy megelőzik a kettős finanszírozást.**

**Módosítás 37**

**Rendeletre irányuló javaslat**  
**10 cikk – 2 bekezdés**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

(2) A változásra való felkészülésre és a szerkezetátalakításra vonatkozó uniós minőségi keret ajánlásaival összhangban a kedvezményezettek részére nyújtott támogatás kiegészíti a tagállamok nemzeti, regionális és **helyi** szintű intézkedéseit, beleértve azokat is, amelyeket uniós alapokból társfinanszíroznak.

(2) A változásra való felkészülésre és a szerkezetátalakításra vonatkozó uniós minőségi keret ajánlásaival összhangban a kedvezményezettek részére nyújtott támogatás kiegészíti a tagállamok nemzeti, regionális, **helyi** és **adott esetben határokon átnyúló** szintű intézkedéseit, beleértve azokat is, amelyeket uniós alapokból **és programokból** társfinanszíroznak.

**Módosítás 38**

**Rendeletre irányuló javaslat**  
**10 cikk – 4 bekezdés**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

(4) A Bizottság és a kérelmező tagállam hatáskörüknek megfelelően biztosítják az uniós alapokból nyújtott támogatások koordinációját.

(4) A Bizottság és a kérelmező tagállam hatáskörüknek megfelelően biztosítják az uniós alapokból **és programokból** nyújtott támogatások koordinációját.

**Módosítás 39**

**Rendeletre irányuló javaslat**  
**13 cikk – 2 bekezdés**

(2) A Bizottság az Unió intézményeinek valamennyi hivatalos nyelvén hozzáférhető online megjelenést biztosít, és azt rendszeresen frissíti, hogy naprakész információkat nyújtson az EGAA-ról, útmutatást adjon a kérelmek benyújtásához, valamint információkkal szolgáljon az elfogadott és elutasított kérelmekről és az Európai Parlament és a Tanács költségvetési eljárásban betöltött szerepéről.

(2) A Bizottság az Unió intézményeinek valamennyi hivatalos nyelvén hozzáférhető online megjelenést biztosít, és azt rendszeresen frissíti, hogy naprakész információkat nyújtson az EGAA-ról, útmutatást adjon a kérelmek benyújtásához, valamint információkkal szolgáljon az elfogadott és **az indokolással ellátott** elutasított kérelmekről és az Európai Parlament és a Tanács költségvetési eljárásban betöltött szerepéről.

#### **Módosítás 40**

##### **Rendeletre irányuló javaslat 13 cikk – 4 a bekezdés (új)**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**(4a) Az EGAA kedvezményezettjeinek és az irányító hatóságoknak tájékoztatást kell adniuk az alap láthatóságának növelése érdekében.**

#### **Módosítás 41**

##### **Rendeletre irányuló javaslat 14 cikk – 1 bekezdés**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

(1) A Bizottság a 9. cikkel összhangban elvégzett értékelés alapján, és különösen a célcsoportot alkotó kedvezményezettek számát, a javasolt intézkedéseket és a becsült költségeket figyelembe véve értékeli az adott esetben rendelkezésre álló források keretein belül az EGAA-ból adható pénzügyi hozzájárulás összegét, és a **lehető legrövidebb időn** belül javaslatot tesz rá.

(1) A Bizottság a 9. cikkel összhangban elvégzett értékelés alapján, és különösen a célcsoportot alkotó kedvezményezettek számát, a javasolt intézkedéseket és a becsült költségeket figyelembe véve értékeli az adott esetben rendelkezésre álló források keretein belül az EGAA-ból adható pénzügyi hozzájárulás összegét, és a **pénzügyi hozzájárulás feltételeinek kérelmező általi teljesítésére vonatkozó értékelés**



*lezárásától számított 15 munkanapon belül javaslatot tesz rá.*

## Módosítás 42

### Rendeletre irányuló javaslat

#### 14 cikk – 4 bekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(4) Amennyiben a 9. cikkel összhangban elvégzett értékelés alapján a Bizottság megállapítja, hogy a pénzügyi hozzájárulás nyújtásának e rendelet szerinti feltételei nem teljesülnek, erről azonnal értesíti a kérelmező tagállamot.

*Módosítás*

(4) Amennyiben a 9. cikkel összhangban elvégzett értékelés alapján a Bizottság megállapítja, hogy a pénzügyi hozzájárulás nyújtásának e rendelet szerinti feltételei nem teljesülnek, erről azonnal értesíti a kérelmező tagállamot **egy megfelelő indokolás kíséretében.**

## Módosítás 43

### Rendeletre irányuló javaslat

#### 15 cikk – 4 bekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(4) Amennyiben a kedvezményezett olyan oktatásban vagy képzésben vesz részt, amelynek időtartama két év vagy több, az ilyen tanfolyammal kapcsolatos kiadások a záró jelentés benyújtásának a 20. cikk (1) bekezdésében említett határidejéig **támogathatók feltéve**, hogy az adott kiadások az említett időpontot megelőzően felmerültek.

*Módosítás*

(4) Amennyiben a kedvezményezett olyan oktatásban vagy képzésben vesz részt **átképzés vagy üzleti tevékenység megkezdése céljából**, amelynek időtartama két év vagy több, az ilyen tanfolyammal kapcsolatos kiadások a záró jelentés benyújtásának a 20. cikk (1) bekezdésében említett határidejéig **támogathatók, feltéve**, hogy az adott kiadások az említett időpontot megelőzően felmerültek.

## Módosítás 44

### Rendeletre irányuló javaslat

#### 20 cikk – 1 bekezdés – d pont

*A Bizottság által javasolt szöveg*

d) a kedvezményezettek körében hat hónappal a végrehajtási időszak végét követően végzett felmérés eredményeiről,

*Módosítás*

d) a kedvezményezettek körében hat hónappal a végrehajtási időszak végét követően végzett felmérés eredményeiről,

amely a következőkre terjed ki: a kedvezményezettek foglalkoztathatóságában észlelt változás, illetve azok körében, akik elhelyezkedtek, további információ az új munkahely minőségéről, például a munkaórák, a felelősségi szint és a munkabér szintjének változása az előző munkahellyel összehasonlítva, valamint az az ágazat, amelyben a munkavállaló elhelyezkedett **és ezen információk bontása nem, korcsoport és képzettségi szint szerint;**

## Módosítás 45

### Rendelethez irányuló javaslat 21 cikk – 1 bekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(1) A Bizottság 2021. augusztus 1-jéig és azt követően két évente átfogó, mennyiségi és minőségi jelentést terjeszt az Európai Parlament és a Tanács elé az e rendelet és az 1309/2013/EU rendelet alapján az előző két évben végzett tevékenységekről. A jelentés mindenekelőtt az EGAA által elért eredményeket mutatja be és elsősorban a benyújtott kérelmekkel, az elfogadott határozatokkal, a finanszírozott tevékenységekkel – és ezen belül a mellékletben meghatározott mutatókról szóló statisztikákkal és az ilyen intézkedések és az egyéb uniós alapokból, különösen az ESZA+-ból támogatott tevékenységek közötti kiegészítő jelleggel –, valamint a pénzügyi támogatás lezárásával kapcsolatban nyújt tájékoztatást, dokumentálja továbbá azokat a kérelmeket, amelyeket elegendő előirányzat vagy a támogathatóság hiánya miatt elutasítottak vagy csökkentett tartalommal fogadtak el.

amely a következőkre terjed ki: a kedvezményezettek foglalkoztathatóságában észlelt változás, illetve azok körében, akik elhelyezkedtek, további információ az új munkahely minőségéről, például a munkaórák, a felelősségi szint és a munkabér szintjének változása az előző munkahellyel összehasonlítva, valamint az az ágazat, amelyben a munkavállaló elhelyezkedett;

*Módosítás*

(1) A Bizottság 2021. augusztus 1-jéig és azt követően két évente átfogó, mennyiségi és minőségi jelentést terjeszt az Európai Parlament és a Tanács elé az e rendelet és az 1309/2013/EU rendelet alapján az előző két évben végzett tevékenységekről. A jelentés mindenekelőtt az EGAA által elért eredményeket mutatja be és elsősorban a benyújtott kérelmekkel, **feldolgozásuk idejével és a hatályos szabályozás esetleges hiányosságaival**, az elfogadott határozatokkal, a finanszírozott tevékenységekkel – és ezen belül a mellékletben meghatározott mutatókról szóló statisztikákkal és az ilyen intézkedések és az egyéb uniós alapokból, különösen az ESZA+-ból támogatott tevékenységek közötti kiegészítő jelleggel –, valamint a pénzügyi támogatás lezárásával kapcsolatban nyújt tájékoztatást, dokumentálja továbbá azokat a kérelmeket, amelyeket elegendő előirányzat vagy a támogathatóság hiánya miatt elutasítottak vagy csökkentett tartalommal fogadtak el.

## Módosítás 46

### Rendeletre irányuló javaslat 21 cikk – 2 bekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(2) A jelentést tájékoztatás céljából a Számvevőszék, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság, a Régiók Bizottsága és a szociális partnerek is megkapják.

*Módosítás*

(2) A jelentést tájékoztatás céljából a **tagállamok, a** Számvevőszék, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság, a Régiók Bizottsága és a szociális partnerek is megkapják.

## Módosítás 47

### Rendeletre irányuló javaslat I melléklet – 1 pont – 1 bekezdés – 9 a franciabekezdés (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

- *kevesebb mint 2 év szakmai tapasztalattal rendelkező,*
- *több mint 2, de kevesebb mint 10 év szakmai tapasztalattal rendelkező,*
- *több mint 10 év szakmai tapasztalattal rendelkező.*

**ELJÁRÁS A VÉLEMÉNYNYILVÁNÍTÁSRA  
FELKÉRT BIZOTTSÁGBAN**

<b>Cím</b>	Az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alap (EGAA)
<b>Hivatkozások</b>	COM(2018)0380 – C8-0231/2018 – 2018/0202(COD)
<b>Illetékes bizottság</b> A plenáris ülésen való bejelentés dátuma	EMPL 11.6.2018
<b>Véleményt nyilvánított</b> A plenáris ülésen való bejelentés dátuma	REGI 11.6.2018
<b>A vélemény előadója</b> A kijelölés dátuma	Tamás Deutsch 20.6.2018
<b>Vizsgálat a bizottságban</b>	27.9.2018
<b>Az elfogadás dátuma</b>	25.10.2018
<b>A zárószavazás eredménye</b>	+: 36 –: 2 0: 0
<b>A zárószavazáson jelen lévő tagok</b>	Pascal Arimont, Franc Bogovič, Victor Boștinaru, Mercedes Bresso, Andrea Cozzolino, Rosa D'Amato, Tamás Deutsch, Aleksander Gabelic, Iratxe García Pérez, Michela Giuffrida, Ivan Jakovčić, Marc Joulaud, Constanze Krehl, Louis-Joseph Manscour, Martina Michels, Iskra Mihaylova, Andrey Novakov, Younous Omarjee, Konstantinos Papadakis, Mirosław Piotrowski, Stanislav Polčák, Liliana Rodrigues, Fernando Ruas, Monika Smolková, Ruža Tomašić, Ramón Luis Valcárcel Siso, Ángela Vallina, Monika Vana, Matthijs van Miltenburg, Lambert van Nistelrooij, Derek Vaughan, Kerstin Westphal
<b>A zárószavazáson jelen lévő póttagok</b>	Daniel Buda, Raffaele Fitto, Elsi Katainen, Ivana Maletić, Bronis Ropè, Milan Zver

**A VÉLEMÉNYNYILVÁNÍTÁSRA FELKÉRT BIZOTTSÁG  
NÉV SZERINTI ZÁRÓSZAVAZÁSA**

36	+
ALDE	Ivan Jakovčić, Elsi Katainen, Iskra Mihaylova
ECR	Raffaele Fitto, Mirosław Piotrowski, Ruža Tomašić
EFDD	Rosa D'Amato
GUE/NGL	Martina Michels, Younous Omarjee, Ángela Vallina
PPE	Pascal Arimont, Franc Bogovič, Daniel Buda, Tamás Deutsch, Marc Joulaud, Ivana Maletić, Andrey Novakov, Stanislav Polčák, Fernando Ruas, Ramón Luis Valcárcel Siso, Milan Zver, Lambert van Nistelrooij
S&D	Victor Boștinaru, Mercedes Bresso, Andrea Cozzolino, Aleksander Gabelic, Iratxe García Pérez, Michela Giuffrida, Constanze Krehl, Louis-Joseph Manscour, Liliana Rodrigues, Monika Smolková, Derek Vaughan, Kerstin Westphal
VERTS/ALE	Bronis Ropė, Monika Vana

2	-
ALDE	Matthijs van Miltenburg
NI	Konstantinos Papadakis

0	0

Jelmagyarázat:

+ : mellette

- : ellene

0 : tartózkodás